

Cheap, Affordable or Good Value? | Precision English

English learning resource · FR

Line-by-line · English + French

47 lines

Study task: Listen again and notice the expressions you studied.

Julia, I have found the cheapest coat in the shop.

Julia, j'ai trouvé le manteau le moins cher du magasin.

That could be useful, but will it keep you warm?

Cela pourrait être utile, mais te tiendra-t-il chaud ?

I had not asked the coat that question yet.

Je n'avais pas encore posé cette question au manteau.

Welcome to Precision English, from Your English Toolbox.

Bienvenue dans Precision English, de Your English Toolbox.

I am Julia, here with Martin and three expressions that are not quite the same.

Je suis Julia, avec Martin et trois expressions qui ne veulent pas tout à fait dire la même chose.

Cheap, affordable, and good value for money.

Cheap, affordable et good value for money.

They help us separate the price, our budget, and what we get in return.

Elles nous aident à distinguer le prix, notre budget et ce que nous recevons en échange.

Let us begin with cheap.

Commençons par cheap.

Cheap means costing little money, especially compared with similar things.

Cheap signifie qui coûte peu, surtout par rapport à des choses similaires.

These tickets were cheap because we booked early.

Ces billets étaient bon marché parce que nous avons réservé tôt.

There, cheap is a positive thing.

Ici, cheap est positif.

But cheap can also suggest poor quality, depending on the context.

Mais cheap peut aussi suggérer une mauvaise qualité selon le contexte.



If I say a bag looks cheap, I am probably criticising how it looks or feels.

Si je dis qu'un sac looks cheap, je critique probablement son apparence ou sa matière.

So cheap does not always mean bad, but it can sound negative.

Cheap ne signifie donc pas toujours mauvais, mais peut sembler négatif.

Exactly, and inexpensive can be a more neutral word when you only mean a low price.

Exactement, et inexpensive peut être plus neutre quand on parle uniquement d'un prix bas.

Now, affordable.

Maintenant, affordable.

Affordable means that something is within the amount a person or group can reasonably pay.

Affordable signifie que le prix reste dans les moyens raisonnables d'une personne ou d'un groupe.

It connects the price to a budget.

Il relie le prix à un budget.

A coat may be affordable for one person but too expensive for another.

Un manteau peut être abordable pour une personne et trop cher pour une autre.

That means a high price is not automatically unaffordable for everyone.

Un prix élevé n'est donc pas automatiquement inabordable pour tout le monde.

And a low price might still be more than someone can spend.

Et même un prix bas peut dépasser ce que quelqu'un peut dépenser.

Notice the useful pattern: affordable for someone.

Remarque la structure utile : affordable for someone.

We are looking for a flat that is affordable for our family.

Nous cherchons un appartement abordable pour notre famille.

Our third expression is good value for money.

Notre troisième expression est good value for money.

Something is good value for money when what you receive is worth the amount you pay.

Quelque chose offre un bon rapport qualité-prix lorsque ce que l'on reçoit vaut la somme payée.

Think about quality, usefulness or how much is included, not only the number on the label.

Pense à la qualité, à l'utilité ou à ce qui est inclus, pas seulement au chiffre sur l'étiquette.

This coat costs more, but it is warm, well made and likely to last.

Ce manteau coûte plus cher, mais il est chaud, bien fabriqué et devrait durer.



For someone who needs it, it could be good value for money.

Pour quelqu'un qui en a besoin, il pourrait offrir un bon rapport qualité-prix.

That is a judgement about this imagined example, not a promise about an actual product.

C'est un jugement sur cet exemple imaginaire, pas une promesse concernant un produit réel.

And something can be good value without being affordable for me right now.

Et quelque chose peut offrir un bon rapport qualité-prix sans être abordable pour moi actuellement.

Precisely.

Précisément.

A worthwhile price and a manageable personal budget are different questions.

Un prix justifié et un budget personnel gérable sont deux questions différentes.

Let us test those differences with three situations.

Testons ces différences avec trois situations.

First, a pen costs very little compared with other pens, but you know nothing about its quality.

Premièrement, un stylo coûte très peu par rapport aux autres, mais tu ne sais rien de sa qualité.

Which word tells us only about that low price?

Quel mot nous renseigne uniquement sur ce prix bas ?

Cheap, although inexpensive would sound more neutral.

Cheap, même si inexpensive serait plus neutre.

Second, a course fits comfortably within the amount you planned to spend.

Deuxièmement, le prix d'un cours entre largement dans la somme que tu avais prévu de dépenser.

It is affordable for you.

Il est abordable pour toi.

Third, a ticket includes an excellent performance and a useful workshop for a reasonable total price.

Troisièmement, un billet comprend un excellent spectacle et un atelier utile pour un prix total raisonnable.

You might call it good value for money.

Tu pourrais dire qu'il offre un bon rapport qualité-prix.

Now, can an item be cheap but poor value if it breaks immediately?

Un article peut-il être bon marché mais peu avantageux s'il casse immédiatement ?

Yes, a low price does not guarantee a worthwhile purchase.

Oui, un prix bas ne garantit pas un achat intéressant.



Finish this sentence about your own life: for me, good value means...

Termine cette phrase sur ta propre vie : pour moi, un bon rapport qualité-prix signifie...

Find our comparison activity and vocabulary on the episode page.

Retrouve notre activité comparative et le vocabulaire sur la page de l'épisode.

The link is in the description.

Le lien est dans la description.

Three questions: is the price low, can I afford it, and is it worth the money?

Trois questions : le prix est-il bas, puis-je me le permettre et cela vaut-il cette somme ?

And one more question for Martin: are you finally trying the coat on?

Et une dernière question pour Martin : essaies-tu enfin le manteau ?

